ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Affaires étrangères, le 28 septembre 1981, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 19 octobre 1977 portant le règlement de la carrière du personnel de l'administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement", a donné le 25 janvier 1982 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 28e september 1981 door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 19 oktober 1977 houdende het reglement van de carrière van het personeel van het hoofdbestuur bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking", heeft de 25e januari 1982 het volgend advies gegeven :

L'article 2 suffit à réaliser la réforme désirée. Encore faut-il que la modification textuelle s'insère dans un contexte clair.

Le tableau annexé à l'arrêté ministériel du 19 octobre 1977 contient deux mentions "Conseiller adjoint - rang 11". Il ressort des explications du fonctionnaire délégué que la seconde mention concerne exclusivement l'emploi de conseiller adjoint au Service de la bibliothèque. La première concerne donc tous les emplois en dehors de ce service. Il serait utile de profiter du présent projet pour clarifier la partie du tableau que celui-ci tend à modifier.

De l'accord du fonctionnaire délégué, le texte suivant est proposé pour l'ensemble du projet :

"Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 19 octobre 1977 portant le règlement de la carrière du personnel de l'administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement.

- - - - - - - - - - - - - - - - -

Le Ministre des Affaires étrangères,

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, modifié par l'arrêté royal du 16 mars 1964, notamment l'article 66, modifié par l'arrêté royal du 17 septembre 1969;

.../...

Vu l'arrêté ministériel du 19 octobre 1977 portant le règlement de la carrière du personnel de l'administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement, notamment l'article 8 et l'annexe;

Considérant qu'il y a lieu d'accroître les possibilités d'avancement de l'archiviste adjoint;

Considérant qu'il importe, à cette occasion, de clarifier la partie du tableau relative aux grades de conseiller adjoint;

Vu l'avis du comité de consultation syndicale;

Vu l'avis du conseil de direction de l'administration centrale;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

A R R E T E :

Article unique.-

Dans l'annexe de l'arrêté ministériel du 19 octobre 1977 portant le règlement de la carrière du personnel de l'administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement, la partie du tableau relative aux grades de conseiller adjoint est remplacée par le tableau partiel reproduit ci-après :

.../...

Colonne 1		Colonne 2				Colonne 3
Grade à conférer	Rang	Grades donnant accès aux grades mentionnés dans la colonne 1.				Conditions particulières.
		A. Par changement de grade.	B. Par avancement de grade.	C. Par accession au niveau supérieur	D. Par recrutement.	
Conseiller adjoint (au Service de la bibliothèque).	11	-	Bibliothécaire (carrière plane)	-	-	Application de l'article 1er de l'arrêté royal du 8 février 1978 (Moniteur du 7 mars, p. 2426).
Conseiller adjoint (dans les autres services).	11	Archiviste adjoint	Secrétaire d'administration	-	-	Au Service héraldique, diplôme de docteur ou licencié en droit ou en histoire.

".

Met artikel 2 kan worden volstaan om de gewenste hervorming tot stand te brengen, maar de tekstwijziging moet wel in duidelijke bewoordingen worden ingevoegd.

In de tabel bij het ministerieel besluit van 19 oktober 1977 komt de "Adjunct-adviseur - rang 11" tweemaal voor. Naar de gemachtigde ambtenaar heeft verklaard, betreft de tweede vermelding uitsluitend de betrekking van adjunct-adviseur bij de Dienst van de Bibliotheek. De eerste betreft dus alle betrekkingen buiten die dienst. Dit ontwerp zou te baat kunnen worden genomen om meer duidelijkheid te brengen in het te wijzigen gedeelte van de tabel.

De gemachtigde ambtenaar is het ermee eens dat het ontwerp in zijn geheel als volgt wordt geredigeerd :

"Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 19 oktober 1977 houdende het reglement van de carrière van het personeel van het hoofdbestuur bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

\- - - - - - - - - - - -

De Minister van Buitenlandse Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het rijkspersoneel, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 maart 1964, inzonderheid op artikel 66, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 1969;

.../...

Gelet op het ministerieel besluit van 19 oktober 1977 houdende het reglement van de carrière van het personeel van het hoofdbestuur bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, inzonderheid op artikel 8 en op de bijlage;

Overwegende dat de adjunct-archivaris meer bevorderingsmogelijkheden dient te krijgen;

Overwegende dat van deze gelegenheid gebruik dient te worden gemaakt om meer duidelijkheid te brengen in het gedeelte van de tabel dat betrekking heeft op de graden van adjunct-adviseur;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van Advies;

Gelet op het advies van de directieraad van het hoofdbestuur;

Gelet op het advies van de Raad van State,

B E S L U I T :

Enig artikel.-

In de bijlage van het ministerieel besluit van 19 oktober 1977 houdende het reglement van de carrière van het personeel van het hoofdbestuur bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking wordt het gedeelte van de tabel dat betrekking heeft op de graden van adjunct-adviseur door de volgende gedeeltelijke tabel vervangen :

.../...

Kolom 1		Kolom 2				Kolom 3
Te verlenen graad	Rang	Graden welke toegang verlenen tot de in kolom 1 vermelde graden.				Bijzondere voorwaarden.
		A. Door verandering van graad.	B. Door verhoging in graad.	C. Door overgang naar het hoger niveau.	D. Door aanwerving.	
Adjunct-adviseur (bij de Dienst van de bibliotheek).	11	-	Bibliothecaris (vlakke loopbaan).	-	-	Toepassing van artikel 1 van het koninklijk besluit van 8 februari 1978 (Staatsblad van 7 maart, blz. 2426).
Adjunct-adviseur (in de andere diensten).	11	Adjunct-archivaris	Bestuurssecretaris	-	-	Bij de Heraldische Dienst, diploma van doctor of licentiaat in de rechten of in de geschiedenis.

"

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

H. ROUSSEAU, conseillers d'Etat,
Ch. HUBERLANT, staatsraden,

P. DE VISSCHER, assesseurs de la section de législation,
L. MATRAY, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier assumé.
Mevrouw : toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. G. BOLAND, premier auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. BOLAND, eerste-auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY. P. TAPIE.